



PSR
2007 - 2013

PROGRAMMA DI SVILUPPO RURALE
DELLA REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA



REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA



Fondo europeo agricolo
per lo sviluppo rurale: l'Europa
investe nelle zone rurali



AVVISO PUBBLICO PER LA CREAZIONE DI UN ELENCO DI FORNITORI PER SERVIZI DI TRADUZIONE

Art. 1 – Albo Fornitori

Il Gruppo di Azione Locale (GAL) Open Leader, intende realizzare il proprio Albo Fornitori per i servizi di traduzione da affidare ai sensi dell'art. 125 co. 11 del D.Lgs 163/2006.

Possono presentare istanza le imprese o i liberi professionisti.

Art. 2 – Domanda di iscrizione all'Albo Fornitori

I soggetti che desiderano iscriversi all'Albo Fornitori potranno rivolgere apposita istanza (non vincolante per il GAL) utilizzando esclusivamente l'allegato A) (in carta libera) al presente avviso inviandolo:

- a) a mano presso la sede del GAL (negli orari indicati all'art. 10);
- b) a mezzo raccomandata postale;
- c) tramite posta elettronica certificata (PEC) al seguente indirizzo: openleader@interfreepec.it.

Le domande devono pervenire entro **le ore 12.30 del 16 marzo 2015**.

Nel caso di invio tramite raccomandata, la domanda dovrà comunque pervenire al GAL entro il suddetto termine di scadenza. L'invio della domanda a mezzo posta, pertanto, è ad esclusivo rischio del mittente.

Le categorie per le quali si potrà chiedere l'iscrizione dovranno essere coerenti con l'oggetto sociale quale risulta dal certificato rilasciato dalla C.C.I.A.A. o dal numero di attribuzione della Partita IVA.

Art. 3 – Modalità di iscrizione nell'Albo fornitori

Le domande di iscrizione all'Albo Fornitori saranno soggette al giudizio insindacabile del Responsabile del Procedimento. Qualora, dopo aver esaminato i requisiti e la documentazione richiesti si pervenga ad una valutazione positiva, il soggetto richiedente sarà iscritto nell'Albo.

L'Albo sarà disponibile sul sito: www.openleader.it a partire dal **20 marzo 2015**.

Nel caso in cui l'iscrizione venga rifiutata, il GAL provvederà a comunicare per iscritto i motivi del diniego.

Le domande che dovessero pervenire oltre il 16 marzo 2015 saranno oggetto di valutazione per l'iscrizione all'albo nel 2016.

Art. 4 – Categorie di iscrizione

I soggetti interessati potranno essere iscritti all'Albo Fornitori per le seguenti categorie:

- Servizi di Traduzione e Interpretariato consecutivo Italiano-Sloveno e viceversa;
- Servizi di Traduzione e Interpretariato consecutivo Italiano-Tedesco e viceversa.

Art. 5 – Durata

L'iscrizione dei soggetti interessati all'Albo fornitori del GAL avrà efficacia dalla pubblicazione dell'Albo stesso fino al 31/12/2015.

Art. 6 – Cause che impediscono l'iscrizione all'Albo Fornitori

E' preclusa l'iscrizione all'Albo Fornitori ai soggetti:

- a) che si trovino in stato di fallimento, di liquidazione, di amministrazione controllata, di concordato preventivo o a carico delle quali sia in corso un procedimento per la dichiarazione di uno dei predetti stati;
- b) il cui legale rappresentante pro tempore sia stato condannato con sentenza passata in giudicato o con sentenza di applicazione della pena su richiesta ai sensi dell'art. 444 c. p. p., per delitti contro la pubblica amministrazione;
- c) che non siano in regola con gli obblighi relativi ai contributi previdenziali e assistenziali a favore dei lavoratori;
- d) che non siano in regola con il pagamento delle imposte e delle tasse;
- e) che si siano resi gravemente colpevoli di false dichiarazioni nel fornire informazioni che possono essere richieste ai sensi del presente avviso.

A dimostrazione che i soggetti richiedenti non si trovino in una delle situazioni di cui al comma che precede sarà sufficiente la dichiarazione sostitutiva, sottoscritta dal legale rappresentante pro tempore di cui all'allegato A).

Art. 7 – Sospensione e cancellazione dall'Albo

Il GAL potrà disporre la sospensione del soggetto richiedente dall'Albo allorché il richiedente stesso risulti temporaneamente inadempiente ad uno degli obblighi previsti nel presente regolamento nonché nell'esecuzione della fornitura e/o del servizio affidatogli. Peraltro, qualora l'inadempimento divenga definitivo ovvero il GAL, anche in ragione della natura della prestazione, non abbia interesse ad accettare un adempimento tardivo, il soggetto inadempiente potrà essere cancellato dall'Albo.

La sospensione potrà essere altresì disposta qualora il soggetto richiedente abbia in corso un procedimento giudiziale e/o arbitrale con il GAL e fino al termine del procedimento stesso.

La sospensione potrà essere revocata qualora il GAL accerti che siano venute meno le cause che l'hanno determinata.

L'iscrizione verrà meno, e il richiedente sarà automaticamente cancellato dall'Albo, qualora il richiedente stesso si trovi in una delle situazioni descritte dall'art. che precede.

Il GAL comunicherà per iscritto al soggetto richiedente l'avvenuta sospensione e/o la cancellazione dall'Albo.

Art. 8 – Modalità di affidamento

Si procederà con le modalità previste dalla vigente legislazione nazionale.

Art. 9 – Trattamento dati personali

Tutti i dati dei quali il GAL dovesse entrare in possesso in esecuzione del presente regolamento saranno raccolti e trattati dallo stesso esclusivamente per le finalità consentite dalla legge ed in conformità alle previsioni contenute nella legislazione vigente in materia di protezione dei dati personali.

Art. 10 – Informazioni generali

Il presente avviso viene pubblicato sul sito internet del GAL (www.openleader.it) e all'Albo Pretorio On-Line della Comunità Montana del Gemonese, Canal del Ferro e Val Canale.

Per informazioni è possibile contattare il GAL ai seguenti recapiti e negli orari indicati:

Open Leader S. Cons. a r. l., Via Pramollo, 16, 33016 Pontebba (UD)

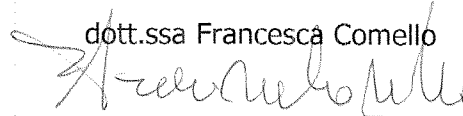
Tel/Fax 0428 90148, mail: info@openleader.it, pec: openleader@interfreepec.it, sito internet: www.openleader.it

dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle ore 12.30.

Il Responsabile del Procedimento è il Presidente del GAL, la dott.ssa Francesca Comello.

Il Presidente

dott.ssa Francesca Comello



Pontebba, 25 febbraio 2015